

## Gr 3 Storybook



Legae la me le balelapa

Published by: The UCL Centre for Educational Leadership, University College London & The Centre for the Study of Resilience, University of Pretoria.

This publication can be copied, translated, or adapted when necessary steps have been taken to acknowledge all relevant sources.

**Authors:** Slurry Primary School, Grade 3A, 2022:

Tshireletso Mashilo, Keolebogile Masomako, Bakang Mogapi, Keitumetse Mogapi, Orefile Mogapi, Odirile Mogopodi, Betty Mokwena, Obakeng Moruti, Remofilwe Motsumi, Tshenolo Sediro, Kagiso Sekgopi, Keamogetswe Sethepo, Ontlametse Tshubi, Onalenna Vaaltuin.

**School:** Slurry Primary School  
**Principal:** Gloria Senatle  
**Teacher:** Tidimalo Makhaya  
**CRC:** Magdeline Novolo  
**Fieldworker:** Lebogang Sekgalo

**Illustrators:**

Cover: Tshireletso Mashilo  
Page 1: Keitumetse Mogapi  
Page 2: Keamogetswe Sethepo  
Page 3: Onalenna Vaaltuin  
Page 4: Obakeng Moruti  
Page 5: Bakang Mogapi  
Page 6: Kagiso Sekgopi  
Page 7: Ontlametse Tshuti  
Page 8: Tshenolo Sediro  
Page 9: Remofilwe Motsumi  
Page 10: Orefile Mogapi

**Font within booklet:** Grade 1 font by Edu-Aid

**Translating and Language editing:** Gaoretelelwe Benjamin Phuti

Websites and links were correct at the time of publication.  
For further information about the project, please visit <http://www.ucl.ac.uk/ioe/enabling-schools>

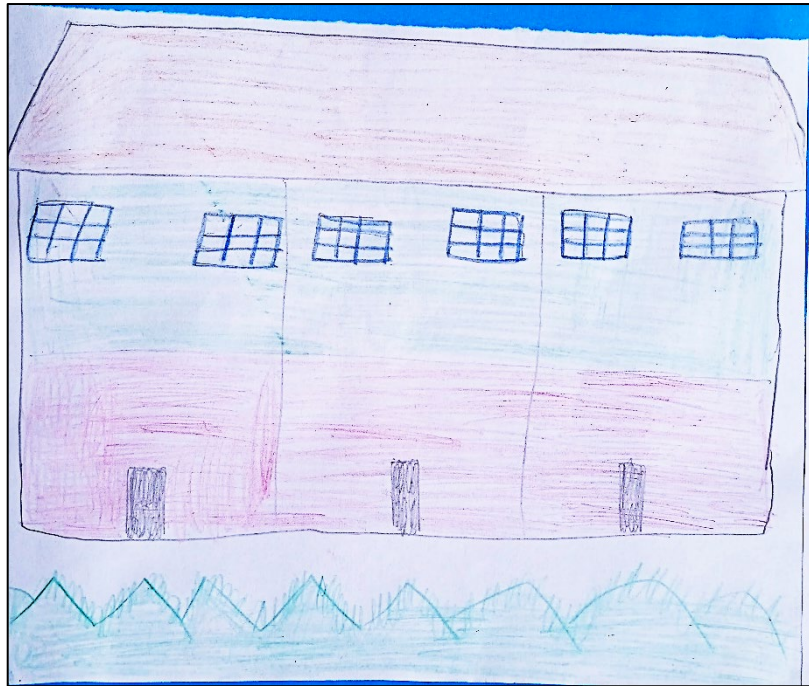
## Acknowledgements

The following partners have played a valuable role in the co-creation of this storybook:

The North West Province Department of Education, Ngaka Modiri Molema District, South Africa.  
The Department of Basic Education, Directorate: Rural Education, South Africa.  
London South Bank University, United Kingdom.  
The Economic & Social Research Council (ESRC) (ES/T005149/1), United Kingdom (funder).



Le ke lelapa la me.  
Re bararo mo lapeng.  
Ke nna le mme le rre.  
Leina la me ke Mpho.



Ke tsenā sekolo kwa  
sekolong se se potlana  
sa Slurry. Ke bala  
mophato wa botlhano.



Setlha sa mariga se  
tsene mme nna ga ke na  
diaparo tse di bothitho le  
ditlhako di makgasa.  
Mpho o ultwa botlhoko  
mme bana ba bangwe ba  
a mo tshega. Mpho o  
simolola go lofela sekolo.



Ke thusa mme go  
tlhatswa dikotlolo. Go  
monate mo lapeng.



Rre o sela matlakala  
mo gae, ke tlaa be ke  
ya go mo thusa, ke  
rata go dula le mme le  
rre nako e ntsi.



Mme o tlhatswa  
diaparo tsa me gore  
ke bonagale ke le  
phepa ka dinako  
tsotlhe.





Gompieno ke letsatsi  
Latshipi, re mo  
kerekeng. Go monate  
thata. Mpho o  
tlhalosetsa Moruti  
Bonolo mathata a  
gagwe.



Mme Moruti o reketse Mpho ditlhako le diaparo tsa sekolo. Ngwana mongwe le mongwe o na le tshwanelo ya thuto. O tshwanetse go tsena sekolo ka tlhomamo.



Mpho o tsena sekolo  
sentle. O dira ka  
matla mo dirutweng  
tsotlhe tsa gagwe.  
Mpho o amogela kabo  
ka tiro e ntle e a e  
dirileng.



Ke eletsa go ipona  
ke le morutabana.

The contents of this booklet can be copied, translated or adapted as long as the relevant sources have been acknowledged properly.

# Legae la me le balelapa

Authors:

Slurry Primary School, Gr 3A, 2022, North-West Province, South Africa

<http://www.ucl.ac.uk/ioe/enabling-schools>

